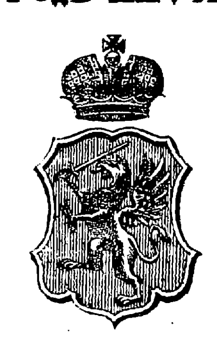
ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.
Годъ XXVII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца . 12 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.
XXVII. Jahrgang.

№ 11. Пятница 26. Января. — Freitag 26. Januar. 1879.

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ. Allgemeine Abtheilung.

Прусскій подданный Iоганъ Габнеръ объявилъ, что выданный ему въ гор. Митавѣ паспортъ на жительство въ имперіи отъ 31. Января 1877 года, за № 170, потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ, представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону.
Рига, 20. Января 1879 г. № 479.

Da der preußische Unterthan Johann Hübner die Anzeige gemacht hat, daß ihm das in Mitau, d. d. 31. Januar 1877, sub Nr. 170, ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 479.
Riga, den 20. Januar 1879.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Распоряженіемъ начальника Рижскаго Телеграфнаго Округа, состоявшимся 19. сего Января, вольнонаемные надсмотрщики телеграфныхъ станцій въ Куйвастѣ Оскаръ Деклау и въ Верро Юлій Штейнертъ зачислены сими же званіями въ дѣйствительную службу съ зачетомъ въ оную времени прослуженнаго по найму, первый съ 16. Августа 1875 г. и послѣдній съ 1. Апрѣля 1872 г. № 415.

Опредѣленія Рижской Городской Думы, состоявшіяся 15. Января 1879 г.
(Печатается на основаніи ст. 68. Городоваго Положенія.)

По первому изъ предметовъ, подлежавшихъ обсужденію.

(По предложенію Г. Лифляндскаго Губернатора отъ 30. Декабря 1878 г. № 10267, о передачѣ дѣлъ изъ старыхъ въ вѣдѣніе новыхъ органовъ Городскаго Управленія.)

Опредѣлили: Поручить Городской Управѣ и подвѣдомственнымъ оной органамъ и уполномочить ихъ получить и принять въ ихъ вѣдѣніе дѣла и имущество, подлежащія передачѣ старыми органами Городскаго Управленія въ вѣдѣніе новаго общественнаго Управленія.

По второму изъ предметовъ, подлежавшихъ обсужденію.

По докладу и предложенію Городскаго Головы по дѣлу объ устройствѣ временнаго лазарета для тифозныхъ больныхъ.)

Предсѣдатель сообщилъ: 27. Ноября 1878 года поступило въ Городскую Управу, чрезъ посредство Рижскаго Магистрата, отношеніе Попечительства о бѣдныхъ, въ которомъ на основаніи статистическихъ данныхъ, о возрастаніи числа заболѣваній тифомъ, указывается на необходимость чрезвычайныхъ мѣропріятій, предлагается устройство временнаго лазарета для тифозныхъ больныхъ на счетъ городской кассы и сообщаются предположенія о приведеніи этой мѣры въ исполненіе. По распоряженію Городской Управы таковое предложеніе Попечительства о бѣдныхъ было передано на разсмотрѣніе здѣшняго общества практикующихъ врачей и коммисіи изъ членовъ Городской Управы и Попечительства о бѣдныхъ, а на основаніи доставленныхъ заключеній Городскою Управою 18. Декабря 1878 года было положено, хотя пока отклонить немедленное устройство временнаго лазарета для тифозныхъ больныхъ, но имѣть это дѣло неупустительно въ виду и просить сообщенія Управленіемъ больницы для бѣдныхъ постоянныхъ свѣдѣній о ходѣ тифозной эпидеміи и подробнѣйшихъ предположеній объ устройствѣ, въ случаѣ надобности, особаго лазарета для тифозныхъ.

8. Января 1879 года при отношеніи Рижскаго магистрата поступило въ Городскую Управу помѣченное 4. Января донесеніе Попечительства о бѣдныхъ, содержащее сообщенія, судя по коимъ дѣло приняло такой оборотъ, что принятіе мѣръ, несомнѣнно, сдѣлалось болѣе настоятельнымъ. Въ этомъ донесеніи изъясняется, что назначенная для помѣщенія тифозныхъ больныхъ такъ называемая старая больница должна быть очищена отъ больныхъ какъ можно скорѣе, потому, что помѣщенія въ этомъ зданіи, имѣя дурную вентиляцію, пропитаны болѣзненными веществами до того, что смертность достигла несоразмѣрно высокой цифры (около 14%) и вся прислуга этой больницы, равно всѣ исполнявшіе обязанности въ этомъ зданіи врачи одинъ за другимъ подверглись зараженію, такъ докторъ Юргенсонъ 4. Февраля 1878 года, вслѣдствіе зараженія тифомъ умеръ, въ Апрѣлѣ 1878 г докторъ Меллеръ заболѣлъ тифомъ, но выздоровѣлъ, въ настоящее время врачъ-ординаторъ докторъ Гампельнъ и врачъ-ассистентъ докторъ Эшенбахъ хворають тифомъ, которымъ были заражены въ означенныхъ помѣщеніяхъ. Пока есть еще возможность замѣщенія заболѣвшихъ врачей, но есть поводъ полагать, что на долго нельзя будетъ располагать врачами для подачи врачебной помощи въ старомъ больничномъ зданіи, по крайней мѣрѣ нельзя будетъ пріискать врачей, которые явились бы добровольно.

Уже за нѣсколько дней до 8. Января сего года происходили подготовительные переговоры Управы съ членами Попечительства о бѣдныхъ и разными свѣдущими лицами, обсуждались различныя предположенія о мѣрахъ, какими удобнѣе было бы устранить крайнее положеніе, производились осмотры на мѣстѣ и разсматривались чертежи и смѣтныя исчисленія. По обсужденіи еще разъ тщательнымъ образомъ всѣхъ представленныхъ предположеній въ засѣданіи Городской Управы, происходившемъ 8. Января при участіи членовъ Попечительства о бѣдныхъ и свѣдущихъ лицъ, было Городскою Управою положено: на мѣстности, принадлежащей къ больницѣ для бѣдныхъ, построить два деревянные лазарета (бараки), каждый на 30 кроватей съ приспособленіемъ для помѣщенія въ нихъ тифозныхъ больныхъ, на что по собраннымъ свѣдѣніямъ потребуется около 10,000 рублей и времени отъ 4—6 недѣль, расходы на постройку и устройство отнести половину на счетъ Городскаго Управленія и другую половину на счетъ попечительства о бѣдныхъ и Рижскаго Податнаго Общества, за что на сіе послѣднее переходитъ право собственности на оба лазаретныя строенія (бараки) съ тѣмъ, чтобы оно было обязано пользоваться ими какъ въ настоящее время, такъ и въ будущемъ преимущественно, какъ вспомогательнымъ помѣщеніемъ во время эпидеміи. На это предложеніе, при заявленіи онаго Городскою Управою, изъявили согласіе 9. Января Попечительство о бѣдныхъ и 10. Января Рижскій Магистратъ и оба эльтермана большой и малой гильдій какъ представители Податнаго Общества, при чемъ оговорили только, чтобы городская касса заимообразно до 1880 года отпустила падающую на Податное Общество долю издержекъ.

10. Января Городская Управа постановила, въ виду того, что дѣло не терпитъ дальнѣйшаго отлагательства, приступить безъ замедленія къ осуществленію предположенія и уже въ послѣдствіи просить Городскую Думу объ одобреніи принятой мѣры и о назначеніи къ отпуску потребныхъ денежныхъ средствъ. Учрежденная изъ членовъ Городской Управы и Попечительства о бѣдныхъ и Директора Городской больницы для бѣдныхъ строительная коммисія въ тотъ же день, на основаніи составленной строительныхъ дѣлъ мастеромъ Г. Гопфе смѣты заключила съ нимъ договоръ о выполненіи постройки, къ производству которой и приступлено 11. Января. По составленному Г. Гопфе смѣтному исчисленію требуется 7600 рублей на постройку обоихъ лазаретныхъ помѣщеній (бараковъ) со включеніемъ устройствъ отопленія и бани, но за исключеніемъ водопроводнаго устройства; самая постройка должна быть окончена, для употребленія по назначенію, въ теченіи 4 недѣль т. е. къ 8. Февраля.

Остается еще сообщить, что мѣстные органы общества краснаго креста, по ходатайству Г. Лифляндскаго Губернатора, изъявили готовность ссудить Общественному Управленію, для устройства лазарета для тифозныхъ больныхъ, сто кроватей и надлежащее на столько же больныхъ количество постельнаго и носильнаго бѣлья и госпитальнаго платья, чѣмъ и заслужили искренней благодарности.

Опредѣлили: Одобривъ сообщенныя предсѣдателемъ мѣропріятія и распоряженія Городской Управы назначить къ отпуску потребныя денежныя средства на постройку обусловленныхъ крайнею необходимостью обоихъ лазаретныхъ помѣщеній и на внутреннее устройство оныхъ, причемъ и разрѣшить, чтобы сумма издержекъ, падающая на долю Рижскаго Податнаго Общества, была отпущена заимообразно до 1880 года также изъ Городской кассы.

По третьему изъ предметовъ, подлежавшихъ обсужденію.

(По протоколу Городской Управы отъ 20. Декабря 1878 г., содержащему предложеніе касательно употребленія Русскаго языка со стороны Лифляндскаго Губернскаго Управленія въ перепискѣ его съ Городскимъ Управленіемъ.)

Изъ протокола Городской Управы видно, что I. Отдѣленіе Лифляндскаго Губернскаго

Управленія 5. Декабря 1878 г. за № 4252, обратилось къ Городскому Головѣ съ отношеніемъ, изложеннымъ на Русскомъ языкѣ, и что Губернаторъ, посредничество коего испрашивалось прежде всего для достиженія того, чтобы Губернское Управленіе въ перепискѣ съ Городскимъ Управленіемъ употребляло нѣмецкій языкъ, не призналъ возможнымъ, съ своей стороны принять по сему предмету мѣры, потому что Губернскія Управленія переписываются съ городскими общественными Управленіями на томъ же основаніи, какъ Губернаторы.

Согласно предложенію Городской Управы

опредѣлили:

На основаніи ст. 8 Город. положенія и ссылаясь на доводы, изложенные въ жалобѣ на Губернатора за изложеніе на Русскомъ языкѣ посылаемыхъ имъ предложеній подать жалобу въ I. Департаментъ Правительствующаго Сената на употребленіе Русскаго языка въ перепискѣ Лифляндскаго Губернскаго Управленія съ Городскимъ Управленіемъ.

По четвертому изъ предметовъ, подлежавшихъ обсужденію.

(По проекту штатовъ служащимъ въ подвѣдомственныхъ Городской Управѣ учрежденіяхъ и окладамъ жалованья для сихъ служащихъ.)

Опредѣлили: Представленный Городскою Управою проектъ штатовъ служащимъ и окладамъ жалованья для нихъ утвердить за слѣдующими измѣненіями:

1) Исключить назначенныя по проекту разъѣздныя деньги землемѣру, ревизору по строительной части, городскому инженеру и письмоводителю коммисіи для оцѣнки недвижимостей, по 500 руб. каждому, и взамѣнъ того постановить, что помянутымъ чиновникамъ должны быть возмѣщаемы въ дѣйствительномъ размѣрѣ издержки на разъѣзды по служебнымъ дѣламъ.

2) Для исчисленія процентнаго вознагражденія городскому архитектору не указать на общую въ Германіи табель о размѣрѣ вознагражденія архитекторамъ, а приложить къ штату служащимъ вполнѣ вычисленную табель, съ сокращеніемъ въ оной до 50% размѣровъ вознагражденія, положенныхъ въ Германской табели.

3) Жалованье надзирателю канала увеличить съ 500 рублей до 1000 рублей въ годъ во вниманіе значительнаго усиленія, противъ прежняго, круга дѣятельности его.

4) Въ примѣчаніи къ отдѣлу VI (управленіе городскими имѣніями) исключить выраженный въ цифрахъ размѣръ суммы, потребной по штату служащимъ по лѣсной части (всего 5500 руб.), такъ какъ сумма заключаетъ въ себѣ только штатъ лѣсничихъ, а не также штатъ лѣсныхъ надзирателей. За симъ примѣчаніе изложить такъ: „Для служащихъ по лѣсной части сохраняется впредь до дальнѣйшаго прежній штатъ безъ всякаго измѣненія."

Beschlüsse der Rigaschen Stadtverordneten-Versammlung vom 15. Januar 1879.

(Wird gedruckt in Grundlage des Art. 68 der Städte-Ordnung.)

Tagesordnung Punkt 1.

Schreiben des Livländischen Gouverneurs vom 30. December 1878 Nr. 10267, betreffend die Uebergabe der Verwaltungsgeschäfte von den alten auf die neuen Organe der Stadtverwaltung.

Beschlossen: Das Stadtamt bzw. dessen Unterorgane zu beauftragen und zu autorisiren, die von den alten Organen der Stadtverwaltung der neuen Communalverwaltung zu übergebenden Geschäfte und Vermögensobjecte in Empfang zu nehmen, bzw. zu übernehmen.

Tagesordnung Punkt 2.

Bericht und Antrag des Stadthaupts in Sachen betreffend die Errichtung eines temporären Typhuslazareths.

Der Präses referirte:

Am 27. November 1878 gelangte durch Vermittelung des Rigaschen Raths ein Schreiben des Armendirectoriums an das Stadtamt, worin an der Hand statistischer Daten über die Zunahme der Typhuserkrankungen die Nothwendigkeit außerordentlicher Maßnahmen betont, die Errichtung eines temporären Typhuslazareths für Rechnung der Stadtkasse beantragt und Vorschläge zur Ausführung dieser Maßnahme gemacht wurden.

Der Antrag des Armendirectoriums wurde auf Veranlassung des Stadtamts von der hiesigen Gesellschaft practischer Aerzte und von einer aus Gliedern des Stadtamts und des Armendirectoriums gebildeten Commission geprüft und wurde auf Grund der erstatteten Gutachten am 18. December 1878 vom Stadtamt beschlossen, von der sofortigen Errichtung eines temporären Typhusspitals zwar vorläufig abzusehen, die Angelegenheit aber unausgesetzt im Auge zu behalten und von der Verwaltung des Armenkrankenhauses fortlaufende Berichte über die Bewegung der Typhusepidemie, sowie speciellere Vorschläge über die eventuelle Einrichtung eines Spitals zu erbitten.

Am 8. Januar 1879 kam mit einem Schreiben des Raths ein vom 4. Januar datirter Bericht des Armendirectoriums an das Stadtamt, Inhalts dessen die Angelegenheit in ein Stadium unverkennbar größerer Dringlichkeit getreten war. Es wurde dargelegt, daß das den Typhuskranken eingeräumte sog. alte Krankenhaus schleunigst geräumt werden müsse, weil die an sich schlecht ventilirten Räume mit Krankheitsstoffen derart imprägnirt seien, daß die Sterblichkeitsziffer eine ganz unverhältnißmäßige Höhe erreicht habe (ca. 14%) um das gesammte Dienst- und Wartepersonal, sowie alle in dem Hause thätig gewesenen Aerzte nach einander von der Ansteckung ergriffen worden seien: Dr. Girgensohn sei am 4. Februar 1878 in Folge des Typhus durch den Tod dahingerafft, im April 1878 sei Dr. Möller am Typhus erkrankt, jedoch wieder genesen, gegenwärtig lägen der ordinirende Arzt Dr. Hampeln und der Assistenzarzt Dr. Eschenbach am Typhus darnieder, den sie sich in jenen Räumen zugezogen. Vorläufig sei noch für Stellvertretung der erkrankten Aerzte gesorgt, doch sei Grund anzunehmen, daß für die Dauer ärztliche Kräfte zur Bedienung des alten Hauses sich mindestens freiwillig nicht finden würden.

Schon einige Tage vor dem 8. Januar 1879 hatten vorbereitende Verhandlungen des Stadtamts mit Gliedern des Armendirectoriums und verschiedenen Sachverständigen stattgefunden und waren mancherlei Projecte, in welcher Weise dem Nothstande am geeignetsten zu begegnen wäre, besprochen, Localbesichtigungen abgehalten, Pläne und Kostenanschläge durchberathen worden. Nachdem alle in Vorschlag gebrachten Projecte am 8. Januar in einer Sitzung des Stadtamts, unter Hinzuziehung von Gliedern des Armendirectoriums und Sachverständiger nochmals eingehend geprüft worden, kam es zu folgendem Beschlusse des Stadtamts: Es sollen auf dem Grunde und Boden des Armen-Krankenhauses zwei Holzbaracken, jede zu 30 Betten, erbaut und zur Aufnahme von Typhuskranken eingerichtet werden, was nach den angestellten Ermittelungen einen Kostenaufwand von etwa 10000 Rbl. und einen Zeitaufwand von 4—6 Wochen beanspruchen würde; die Kosten des Baues und der Einrichtung sollen zur Hälfte von der Stadtverwaltung, zur anderen Hälfte vom Armendirectorium, bzw. der Rigaschen Steuergemeinde getragen werden, wofür der letzteren das Eigenthum an den beiden Baracken mit der Verpflichtung zufiele, dieselben sowohl gegenwärtig wie für die Folge vorzugsweise zur Aushilfe bei Epidemien zu benutzen.

Mit diesem Project haben sich auf Veranlassung des Stadtamts am 9. Januar das Armen-Directorium und am 10. Januar der Rigasche Rath und die beiden Aelterleute der großen und kleinen Gilde als Repräsentanten der Steuergemeinde einverstanden erklärt und nur beansprucht, daß für den auf die Steuergemeinde fallenden Kostenantheil die Stadtcasse bis zum Jahre 1880 in Auslage gehe.

Am 10. Januar beschloß sodann das Stadtamt, da die Angelegenheit keinen weiteren Aufschub duldete, mit der Ausführung des Projects ungesäumt vorzugehen und die Stadtverordneten-Versammlung nachträglich um Indemnität und Bewilligung der erforderlichen Geldmittel zu bitten. Eine aus Gliedern des Stadtamts, des Armendirectoriums und dem Director des Armenkrankenhauses gebildete Baukommission hat am selben Tage, auf Grund eines vom Zimmermeister Hopfe angefertigten Kostenanschlages, mit ihm den Baukontract abgeschlossen und ist am 11. Januar mit der Bauausführung begonnen worden. Der Kostenanschlag des Herrn Hopfe beziffert sich für die Herstellung beider Baracken, einschließlich Heiz- und Badeeinrichtungen, jedoch ausschließlich der Wasserleitungsarbeiten auf 7600 Rbl., der Bau soll in 4 Wochen, d. h. bis zum 8. Februar zur Benutzung fertig gestellt werden.

Zu referiren ist endlich noch, daß durch Vermittelung des Herrn Livländischen Gouverneurs die örtlichen Organe der Gesellschaft des Rothen Kreuzes sich in dankenswerthester Weise bereit erklärt haben, der Communal-Verwaltung zur Einrichtung des Typhuslazareths 100 Betten, sowie den für 100 Kranke erforderlichen Bedarf an Bett- und Leibwäsche und an Hospitalkleidern darzuleihen.

Beschlossen: dem Stadtamt für die in dem Referat des Präses mitgetheilten Maßnahmen und Anordnungen Indemnität zu ertheilen, die zum Bau und zur Einrichtung der beiden Nothbaracken erforderlichen Geldmittel zu bewilligen und zugleich zu genehmigen, daß die Stadtkasse für den auf die Rigasche Steuergemeinde fallenden halben Kostenantheil bis zum Jahre 1880 in Auslage geht.

Tagesordnung Punkt 3.

Protocollantrag des Stadtamts vom 20. December 1878, betreffend den Gebrauch der russischen Sprache Seitens der Livländischen Gouvernements-Regierung in der Correspondenz mit der Stadtverwaltung.

Aus der Protocollverhandlung des Stadtamts ergiebt sich, daß die 1. Abtheilung der Livländischen Gouvernements-Regierung unter dem 5. December 1878 Nr. 4252 ein russisches Schreiben an das Stadthaupt gerichtet hat, und daß der Gouverneur, dessen Vermittelung zunächst in Anspruch genommen worden war, um die Gouvernements-Regierung zum Gebrauch der deutschen Sprache in der Correspondenz mit der Stadtverwaltung zu veranlassen, es nicht für möglich erachtet habe, seinerseits Maßnahmen in dieser Beziehung zu ergreifen, da die Gouvernements-Regierungen ganz auf derselben Grundlage, wie die Gouverneure mit den städtischen Communalorganen correspondirten.

Dem Antrage des Stadtamts gemäß wurde beschlossen:

Auf Grund des Art. 8 der Städteordnung und in Anlehnung an die Motive der auf die russische Correspondenz des Gouverneurs bezüglichen Beschwerde beim 1. Departement des Dirigirenden Senats über den Gebrauch der russischen Sprache in der Correspondenz der Livländischen Gouvernements-Regierung mit der Stadtverwaltung Beschwerde zu führen.

Tagesordnung Punkt 4.

Entwurf eines Beamten- und Gagenetats der Unterorgane des Stadtamtes.

Beschlossen: Den vom Stadtamt eingebrachten Entwurf eines Beamten- und Gagenetats der Unterorgane des Stadtamtes mit folgenden Abänderungen zu bestätigen:

1) Die für den Revisor, den Baurevidenten, den Stadtingenieur und den Schriftführer der Immobilien-Taxations-Commission ausgeworfenen Fahrgelder, im Betrage von je 500 Rbl., sind zu streichen und durch die Bestimmung zu ersetzen, daß den bezeichneten Beamten ihre Auslagen für Amtsfahrten im effectiven Betrage aus der Stadtkasse zu ersetzen seien.

2) Zur Berechnung der Tantième des Stadt-Architekten ist nicht auf die allgemeine deutsche Architekten-Honorartabelle zu verweisen, sondern es ist dem Beamtenetat eine vollständig ausgerechnete Tabelle anzuhängen, in welcher die Sätze der deutschen Honorartabelle auf 50 pCt. reducirt sind.

3) Die Gage des Kanalaufsehers ist, in Berücksichtigung des gegen früher bedeutend erweiterten Arbeitsgebiets desselben, von 500 auf 1000 Rbl. jährlich zu erhöhen.

4) In der Anmerkung zum Abschnitt VI (Stadtgüterverwaltung) soll der in Ziffern ausgeworfene Betrag des Forstpersonaletats (zusammen 5500 Rbl.) gestrichen werden, weil dieser Betrag nur den Etat der Förster und nicht auch der Buschwächter in sich schließt. Demnach lautet die Anmerkung: „Für das Forstpersonal soll bis auf Weiteres der seitherige Etat unverändert aufrecht erhalten bleiben." Nr. 509.

Вслѣдствіе донесенія управленія богоугодныхъ заведеній на Александровской Высотѣ Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвесть розыскъ отлучившейся 18. Декабря 1878 г. изъ означенныхъ заведеній глухонѣмой женщины и, въ случаѣ отысканія, выслать ея по этапу въ упомянутое управленіе.

Примѣты этой женщины слѣдующія:

Отъ роду около 41 года, росту средняго, волосы на головѣ черные короткіе, лице продолговатое, носъ острый, глаза сѣрые.

На ней была одежда: холщевая рубаха помѣченная „Alexandershöhe" (Александерсгеге), пара сѣрыхъ шерстяныхъ чулокъ, пара башмаковъ, холщевая синеполосатая юбка, того же самаго цвѣта куртка, черное платье и черная куртка, изъ солдатскаго сукна, и бумажный головной платокъ. № 145.

In Folge desfallsiger Unterlegung der Verwaltung der Anstalten zu Alexandershöhe, wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem sich am 18. December 1878 aus den Anstalten zu Alexandershöhe heimlich entfernt habenden taubstummen Frauenzimmer

Nachforschungen anzustellen und dasselbe im Ermittelungsfalle an die Verwaltung zu Alexandershöhe arrestlich auszusenden.

Das Signalement dieses Frauenzimmers ist Folgendes:

Sie ist circa 41 Jahre alt, von mittlerem, hagerem Wuchse, hat kurzes schwarzes Haar, ein längliches Gesicht, eine mehr spitze Nase und graue Augen. Bekleidet war dieselbe mit einem mit „Alexandershöhe" gezeichneten Hemde, grauwollenen Strümpfen, Schuhen, einem blaugestreift leinenen Unterrocke, einer dergleichen Jacke, darüber einen schwarzen Rock und eine schwarze Jacke aus Soldatentuch gefertigt und einem braunwollenen Kopftuche. Nr. 145.

Вслѣдствіе отношенія и. д. Лифляндскаго губернскаго прокурора Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвесть розыскъ обвиняемаго въ злостномъ банкротствѣ Джона Бергера, хозяина торговаго несостоятельнаго дома подъ фирмою „Аспъ-Бергеръ и к." и въ случаѣ отысканія взять его подъ стражу.

Примѣты розыскиваемаго Бергера слѣдующія:

45 лѣтъ, роста выше средняго, тѣлосложеніе крѣпкое, цвѣтъ лица смуглый, волосы на головѣ темные съ просѣдью, такіе же густые бакенбарды, начинающаяся лысина, походка нѣсколько развалистая. № 146.

In Folge desfallsigen Antrages des Livländischen Gouvernements-Procureurs wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem Inhaber eines zahlungsunfähigen Handlungs-Hauses, unter der Firma „Asp. Berger und Co.," John Berger der eines böswilligen Banquerottes beschuldigt wird, Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle arrestlich einzuziehen.

Das Signalement des John Berger ist Folgendes:

Er ist 45 Jahre alt, von mehr als mittelgroßem Wuchse, stark gebaut, von bräunlicher Gesichtsfarbe, das Haupthaar dunkel, untermischt mit einigen grauen Haaren, mit einem gleichen Backenbart, hat eine angehende Glatze und einen schleppenden Gang. Nr. 146.

Реестръ

обратной корреспонденціи, возвращенной въ Ригу,
съ 1. по 8. Января 1879 г.

Денежные пакеты.

Въ Александрополь — Андр. Александрову (5 руб.), въ Одессу — Юзиву Вольтману (3 руб.), въ С.-Петербургъ — Эрнсту Шульце (1 руб.), Ивану Озолингу (3 руб.), Яну Земмиту (1 руб.), въ Фрауенбургъ — Вейтенфельдтскому Волостному Правленію (20 руб.)

Заказныя письма.

Изъ Унгенъ — Евгенію Кименталь, въ Вильно — Осипу Мѣжегвскому.

Заграничныя письма.

Paris — A. Ramseyer, Bamberg — Rosenwald, Djuben — M. Sauermann, F. Berger, Hamburg — W. Sprost, J. Herz, A. Bergmann, Swinemünde — A. Mondbart, Hildesheim — A. Knopff, Berlin — A. Stückgold, Rochlitz, Fr. Müller, Blackburn — S. Andley, Boucarest — C. de Bouschewden, Grenoble — A. d. Bonne, Rom — J. Egmonds, Heidelberg — E. Mertens, Kiel — Mertz.

Внутреннія письма.

С.-Петербурга — Коскилю, Грундману, А. Богдановичу, Н. Гавриловой, А. Фитеру, Г. Путинъ, Вильны — Л. Зетелю, М. Мельникову, Когану, Туккума — Х. Нейману, Москвы — Е. Дейфъ, Е. Базилевской, Ю. Теллеру, Ф. Пальцову, Вендена — Б. Маркусу, Поневѣжа — Сипневскому, Кіева — В. Шмидту, м. Ведеръ — О. Плейну, Митавы — І. Стерну, Рогачева — Н. Вильде, Гольдингена — Ренсу, Варшавы — И. Козловской, Г. Радецкому.

Городскія письма:

Рига — Я. Шибаеву, Г. Селтину, І. Сенке, Н. Григорьеву, Д. Юммуку, А. Боку, Л. Розенбахъ, Я. Заррингу, А. Скабингу, Т. Бретеру. № 473.

Опредѣленія Дерптской городской Думы состоявшіяся 10. Января 1879 г.

(Печатается на основаніи ст. 68 городоваго положенія.)

1) Относительно отстроченнаго предложенія Городской Управы о добровольномъ выкупѣ городскихъ грунтовыхъ участковъ.
2) Относительно отстроченнаго предложенія Городской Управы касательно участка земли № 97 мызы Яма.
3) Относительно предложенія Городской Управы о покупкѣ грунта для построенія зданія для полиціи и тюрьмы.
4) О выборѣ члена изъ гласныхъ Городской Думы въ Коммисію для освидѣтельствованія казармъ.
5) Касательно отношенія г-на начальника Лифляндской губерніи объ управленіи городскими тюрьмами.
6) Касательно отношенія г-на начальника Лифляндской губерніи о обязанностяхъ Городскаго Управленія относительно больницъ.
7) Относительно предложенія председателя коммисіи для оцѣнки недвижимостей о назначеніи новыхъ замѣстителей членовъ этой коммисіи.
8) Относительно доклада Городскаго Головы о расширеніи городскаго вѣдомства.

Beschlüsse der Dorpater Stadtverordneten-Versammlung vom 10. Januar 1879.

(Werden gedruckt in Grundlage des Art. 68 der Städte-Ordnung.)

1) Betreffend den ajournirten Antrag des Stadtamtes wegen facultativer Ablösung der städtischen Grundzinse.
2) Betreffend den ajournirten Antrag des Stadtamtes hinsichtlich der Jamaschen Hofsparcelle Nr. 97.
3) Betreffend den Antrag des Stadtamtes wegen Ankauf eines Grundstücks zum Zweck der Erbauung eines Polizeigebäudes und eines Gefängnisses.
4) Betreffend die Wahl eines Gliedes der Stadtverordneten-Versammlung zur Commission zur Besichtigung der Kasernen.
5) Betreffend das Schreiben des Herrn Livländischen Gouvernements-Chefs wegen der Verwaltung der städtischen Gefängnisse.
6) Betreffend das Schreiben des Herrn Livländischen Gouvernements-Chefs hinsichtlich der Obliegenheiten der Stadtverwaltung in Ansehung der Krankenhäuser.
7) Betreffend den Antrag des Präses der Immobilien-Taxations-Commission wegen Bestimmung neuer Stellvertreter für die Glieder der genannten Commission.
8) Betreffend den Bericht des Stadthauptes wegen Erweiterung der städtischen Jurisdiction.

Von der Wolmarschen Kreis-Wehrpflicht-Commission wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß nachbenannte, dem Eintritt in den activen Dienst unterliegende Personen sich zur Einberufung des Jahres 1878 nicht gestellt haben:

1) Karl, Peter's Sohn, Andrit, aus Neu Rosen;
2) Jaan, Gustav's Sohn, Kikkas, aus Menzen;
3) Karl, Johann's Sohn, Lichten, aus Neu-Anzen;
4) Gottlieb, Willem's Sohn, Sullumäggi, aus Linamäggi;
5) Johann, Jacob,s Sohn, Teosk, aus Koik-Annenhof;
6) Adam, Gustav's Sohn, Küün, aus Korast;
7) Gustav, Peter's Sohn, Liiskmann, aus Rappin;
8) Fritz, Hindrik's Sohn, Pabusk, aus Rappin;
9) Otto, Jaan's Sohn, Zupson, " "
10) Jacob, Sachker's Sohn, Reiwart, aus Alt-Pigast.

In solcher Veranlassung werden alle Stadt- und Landpolizeibehörden ersucht, nach den obengenannten Personen Nachforschungen anstellen und dieselben im Ermittelungsfalle an das Werrosche Ordnungsgericht, behufs Uebergabe an diese Commission, einsenden zu wollen.

Werro-Kreis-Wehrpflicht-Commission, den 18. Januar 1879. Nr. 60. 3

Von dem Arensburgschen Rath wird bekannt gemacht, daß, nachdem die Wählerlisten dieser Stadt bestätigt und zum Druck gegeben sind, dieselben vom 1. Februar d. J. an ausliegen und täglich in der Rathscanzlei von 11 bis 1 Uhr angesehen werden können, demgemäß auch der 14tägige Termin zum anbringen etwaiger Einwendungen vom 1. bis zum 14. Februar laufen wird. Gedruckte Exemplare der Wählerlisten werden gegen eine nach Beendigung des Druckes zu fixirende, jedenfalls ganz geringe, nur die Herstellungskosten deckende Zahlung, gleichzeitig in der Rathscanzlei zu erhalten sein. Nr. 63. 3

Arensburg-Rathhaus, 17. Januar 1879.

Ta ka tas schenes Juren mahjas saimneeks Jahn Meyer zaur teesas spreedumu par isschkehrdeju atsihts un winnam pehz § 954 to Widsemmes semneeku likkumu no 1860 g., diwi aisstahwi peelikti, tohp ar scho sinnams darrihts, ka wissas notaisischannas, kurras minnets Jahn Meyer bes saweem aisstahweem isdarihtu jeb ar parahdus taisitu netiks eewehrots. Nr. 1. 2

Grasdohnes pag.-waldischanâ, 7. Janwar 1879.

Проклaмы. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Peter Kertz, Erbbesitzer des im Loddigerschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Loddigerschen Kasmahjneek-Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Loddiger gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück, mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Kasmahjneek-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das Gesinde Kasmahjneek, groß 25 Thlr. 27 Gr., dem Herrn Ernst Baron Campenhausen, für den Preis von 4000 R. S.-M.

Wolmar, den 18. Januar 1879. Nr. 63. 3

Ehweles muischas pagasta Wihnaud mahjas gruntneeks Karl Kreischmann ir miris, tadehl teek wisi wina parahdu deweji un nehmeji usaizinati, lihds 11. April sch. g., pee schihs pagasta teesas peeteiktees. Nr. 3. 1

Ehweles pagasta teesâ, tai 11. Janwar 1879.

Торги. Torge.

Лица, желающія принять на себя поставку предметовъ, потребныхъ для обмундированія Рижской пожарной команды въ 1879 г., а именно:

358 арш. 14 вершк. сѣраго сукна,
18 „ $18^{21}/_{30}$ „ синяго „
1 „ 13 „ краснаго „
5 „ 7 „ чернаго „
10 „ — „ серебряной тесьмы,
3 „ — „ бѣлой ленты,
1131 „ — „ холста на рубахи,
1245 „ 3 „ холста на подкладку,
174 „ — „ Фламскаго холста,
174 паръ сапоговъ,
174 „ полуподошвъ,

приглашаются симъ объявить о требуемыхъ ими цѣнахъ посредствомъ письменныхъ заявленій, подаваемыхъ въ Рижскую Коммисію Городской Кассы 30. Января и 1. и 6. Февраля сего года, въ 12 часовъ полудня, и заранѣе явиться въ оную же коммисію для разсмотрѣнія условій, до означенныхъ торговъ касающихся и представленія требуемыхъ залоговъ.

Рига-ратгаузъ, 18. Января 1879 г.

№ 108. 3

Diejenigen, welche die Lieferung der für das Jahr 1879 für das Rigasche Brand-Commando erforderlichen Monturstücke übernehmen wollen, bestehend in:

358 Arsch. 14 Wersch. grauen Tuches,
18 " $18^{21}/_{30}$ " blauen "
1 " 13 " rothen "
5 " 7 " schwarzen "
10 " — " silberner Tressen,
3 " — " weißen Bandes,
1131 " — " Hemdeleinen,

1245 Arsch. 3 Wersch. Futterleinen,
174 „ — „ Flämisch Leinen,
174 Paar Stiefeln,
174 „ Halbsohlen,
werden desmittelst aufgefordert, an den auf den 30. Januar und 1. und 6. Februar 1879 anberaumten Ausbotsterminen ihre Mindestforderungen mittelst versiegelter Eingaben bis 12 Uhr Mittags aufzugeben, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheiten bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. Nr. 108. 3

Riga-Rathhaus, den 18. Januar 1879.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts wird hierdurch bekannt gemacht, daß die auf Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins nachgegebene und auf den 19. April 1879 anberaumte Meistbotstellung des der Frau **Caroline Margaretha Elisabeth Skulte, geb. Tschanke,** gehörigen, im 3. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Friedrichsholm sub Pol.-Nr. 8 belegenen Immobils **nicht stattfinden** wird, da die Frau Skulte mittlerweile ihren Verpflichtungen gegenüber dem Hypotheken-Verein nachgekommen ist.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 19. Januar 1879. Nr. 89. 3

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag der Rigaschen Steuer-Verwaltung der **öffentliche Verkauf** des dem Kleinbürger Alexander Konstantinow Milkowsky und seiner Schwester Awdotja Konstantinowa Jagodkin, geb. Milkowsky, gehörigen, im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 43, nach der neuen Eintheilung im 1. Moskauer Stadttheile 3. Quartier sub Pol.-Nr. 165, an der Karls- und Palisadenstraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 29. Mai 1879 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengenannte A. K. Milkowsky, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 27. November 1878. Nr. 1552. 1

Лифляндская Казенная Палата приглашаетъ желающихъ взять на утвержденныхъ для сего условіяхъ, поставку разной арестантской одежды и обуви для Рижской казенной тюрьмы, а именно: 200 кафтановъ, 700 мужскихъ рубахъ, 700 паръ холщевыхъ портковъ, 500 паръ котовъ, 100 тюфяковъ, 20 наволочекъ, 50 паръ башмаковъ, 20 простынь, 20 шерстяныхъ одѣялъ и 50 женскихъ рубахъ, прибыть въ присутствіе сей Палаты въ назначенным для сего на 5. число Февраля 1879 года торгу и на 8. число Февраля переторжкѣ, въ полдень и изустно заявить свои предложенія, заранѣе представивъ въ Палату, при просьбахъ виды о своемъ званіи и требуемые залоги на третью часть подрядной суммы, наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установленій; или же подать, или прислать въ Лифляндскую Казенную Палату, въ день торга, т. е. 5. Февраля 1879 года, но отнюдь не позже 12 часовъ дня запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1907—1913 Св. Зак. Гражд. Т. X. Ч. I. изд. 1857 года. При чемъ объявляется: что условія торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ канцеляріи Казенной Палаты въ присутственные дни и часы и что по заключеніи переторжки никакія новыя предложенія отъ желающихъ приняты не будутъ. № 69. 1

Der Livländische Kameralhof fordert alle Diejenigen hierdurch auf, welche gesonnen sein sollten, unter den dafür bestätigten Bedingungen, die Lieferung verschiedener Kleidungsgegenstände für die Arrestanten des Rigaschen Kronsgefängnisses zu übernehmen, und zwar: 200 Kaftans, 700 Mannshemde, 700 Paar leinene Mannshosen, 500 Paar Mannsschuhe, 100 Stück Bettsäcke, 20 Stück Kissenbezüge, 50 Paar Frauenschuhe, 20 Stück Laken, 20 Stück wollene Bettdecken und 50 Frauenhemde, zu übernehmen, sich zu dem dieserhalb auf den 5. Februar 1879 anberaumten Torgtermine und dem auf den 8. Februar 1879 festgesetzten Peretorgtermine, Mittags, versehen mit den gehörigen Legitimationen und den erforderlichen Saloggen auf den dritten Theil der Podräd-Summe, in baarem Gelde, oder in gesetzlich zulässigen procenttragenden Werthpapieren der Credit-Anstalten, welche bei schriftlichen Gesuchen zeitig vorher bei dem Kameralhofe einzureichen sind, — in dem Sitzungslocale dieser Palate zu melden und ihren Bot zu verlautbaren, oder aber ihre diesbezüglichen Angebote in versiegelten Couverts, jedoch nicht später, als bis 12 Uhr Mittags, am Tage des Torges, d. i. den 5. Februar 1879, unter Beobachtung der in den Art. 1907 bis 1913 Band X. Theil I. des Swod der Civil-Gesetze (Ausgabe 1857) enthaltenen Bestimmungen, bei dem Livländischen Kameralhofe zu verabreichen oder an denselben einzusenden. Wobei hinzugefügt wird: daß die den Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen an den Sitzungstagen und Stunden in der Kameralhofs-Kanzellei eingesehen werden können, und daß nach abgeschlossenem Peretorge weiter keine neuen Angebote von den Licitanten werden entgegengenommen werden. Nr. 69. 1

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß das dem **Jacob Lambakahhar** gehörige, allhier im 3. Stadttheil sub Nr. 514 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien auf den Antrag Eines Löblichen Vogteigerichts d. d. 12. Januar c. sub Nr. 19 öffentlich verkauft werden soll.

Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 13. April c. anberaumten ersten, sowie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbots-Termine, Vormittags um 12 Uhr, in Eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten. Nr. 90. 3

Dorpat-Rathhaus, am 17. Januar 1879.

Von Einem Kaiserlichen Dorpatschen Kreisgerichte wird im Verfolge der Unterlegung des Brinkenhofschen Gemeindegerichts vom 8. December 1878 Nr. 211 bekannt gemacht, daß das im Dorpatschen Kreise, Wendauschen Kirchspiele, unter Brinkenhof (Krimani) belegene 25 Thlr. 60 Gr. große Everti-Gesinde, bisher dem Jürry Lipp gehörige, am 15. Februar c. 11 Uhr Vormittags öffentlich versteigert, der Ueberbot aber am 16. Februar gleichfalls um 11 Uhr Vormittags abgehalten werden soll.

Die Bedingungen des öffentlichen Verkaufs sind folgende:

1) Soll der Acquirent gehalten sein den Meistbotschilling zum Vollen zu erlegen, mit Ausnahme des dem Livl. adeligen Güter-Credit-Verein zustehenden, auf dem betreffenden Gesinde ruhenden Pfandbriefsdarlehns.

2) Sollen die Rechte und Vorrechte der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät durch diesen öffentlichen Verkauf in keiner Weise alterirt werden, vielmehr das Gesinde vor wie nach der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät verhaftet und verpfändet bleiben.

3) Soll das in dem Gesinde vorhandene eiserne Inventar, sowie der im Credit-System angesammelte Tilgungsfond in der Meistbotsumme mitgehalten und dem Meistbieter zugehörig erachtet werden.

4) Hat sich der Meistbieter, nach erfolgter Liquidation, welche spätestens bis drei Wochen a dato des 16. Februar c. zu erfolgen hat, das Gesinde zuschreiben zu lassen.

5) Hat derselbe das Gesinde in dem Zustande zu übernehmen, wie sich daselbe am 16. Februar 1879 befindet.

6) Hat Acquirent die Kosten dieser Meistbotstellung sofort am 16. Februar c. zu entrichten und auf den Meistbotschilling die Summe von 300 Rbl. S. hierselbst einzuzahlen, wonach Jeder, den Solches angeht, sich zu richten haben wird, widrigenfalls das Gesinde bei Nichteinhaltung obiger Bedingungen für seine Gefahr und Rechnung sofort wiederum zum Ausbot gestellt werden wird.

Dorpat-Kreisgericht, am 3. Januar 1879.

Nr. 1. 1

Von dem Wolmarschen Ordnungsgericht wird desmittelst bekannt gemacht, daß in gewordener Veranlassung das Mobiliarvermögen des unter Kaugershof lebenden **Reinhard R. Joubert,** bestehend in: Möbeln, Wäsche, Wirthschaftsgeräthen &c., am 19. Februar c. öffentlich, gegen gleich baare Zahlung, in der Wohnung des genannten Exequenden verkauft werden wird. Nr. 1043. 3

Управленіе Ревельскаго порта вызываетъ желающихъ принять на себя обязательство снабжать въ Ревелѣ изъ своихъ складовъ въ продолженіи навигаціи 1879 года казенныя суда, каменнымъ пароходнымъ углемъ, съ доставкою подрядчика на суда, стоящія въ гавани, всего примѣрно до 150000 пудовъ, болѣе или менѣе сколько дѣйствительно потребуется.

Для чего назначается на основаніи 1908 ст. Свод. Зак. Гражд. тома X части I торгъ, посредствомъ однихъ запечатанныхъ объявлены 5. Февраля сего года, личная, или чрезъ повѣренныхъ, подача объявленій будетъ продолжаться до часу по полудни тогоже 5. Февраля, послѣ чего будетъ приступлено къ распечатанію поступившихъ конвертовъ.

Желающій принять этотъ подрядъ, обязывается представить при объявленіи залогъ, на одну пятую часть подрядной суммы, которая будетъ назначена имъ въ объявленіи къ торгу.

Объявленія неимѣющія требующаго залога или не согласныя съ правилами изложенными въ 1909 и 1910 ст., будутъ признаны недѣйствительными.

Кондиціи на означенный подрядъ, можно видѣть ежедневно въ присутственное время, въ означенномъ Управленіи.

Задаточныхъ денегъ по сему подряду, выдаваться не будетъ. № 3. 3

Испол. Вице-Губернаторъ:

Тобизенъ.

Секретарь **К. Ястржембскій.**

Неоффиціальная Часть.
Nichtofficieller Theil.

Auction.

Zur Erfüllung des Befehls Eines Kaiserlichen Livländischen Hofgerichts sollen **Montag den 29. Januar 1879,** um 4 Uhr Nachmittags, kleine Schloßstraße Nr. 17, parterre, die **Nachlaß-Effecten** des weiland jüngeren Censors des Rigaschen Censur-Comités, Herrn Collegienraths **Sergei Nikolajewsky,** bestehend in: Kleidern, Wäsche u. A., 1 St. Annen-Orden 3. Klasse, sowie einen türkischen Orden &c., gegen gleich baare Zahlung **öffentlich versteigert werden.**

Krons-Auctionator:

Coll.-Ass. Fr. von Constantinowitsch.

Branntwein-Transport-Fässer,
Bier-Lager-Fässer
verkauft

C. Beythien.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei der Rigaschen Steuerverwaltung abzuliefern.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Bürgerokladisten Ernst Hugo Skulte am 5. März 1877 Nr. 3924 ertheilte, bis zum 1. Mai 1877 giltige Legitimation.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Zunftokladisten Albert Julius Schröder am 23. Januar 1874 Nr. 1699 ertheilte, bis zum 1. Januar 1875 giltige Legitimation.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Anmerkung. Hierbei folgen für die betreffenden Behörden Livlands Beilagen, betreffend die Ermittelung von Personen, Capitalien und Vermögen und zwar zu den Gouv.-Zeitungen 1) Nr. 102 von Kaluga, Nr. 48 von Warschau, Nr. 281 von Saratow, Nr. 104 von Kowno, Nr. 1 von Nishninowgorod, Nr. 51 von Nowgorod, Nr. 102 von Poltawa, Nr. 1 von Moskau, Nr. 4 von Mohilew, Nr. 2 von Wolhinien, Nr. 1 von Ufim; 2) besondere Ausmittelungsartikel von der Ekaterinoslawschen, Charkowschen, Kurskischen und Enisseiskischen Gouv.-Regierung.

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ) — Дозволено цензурою. Рига, 26. Января 1879 года.